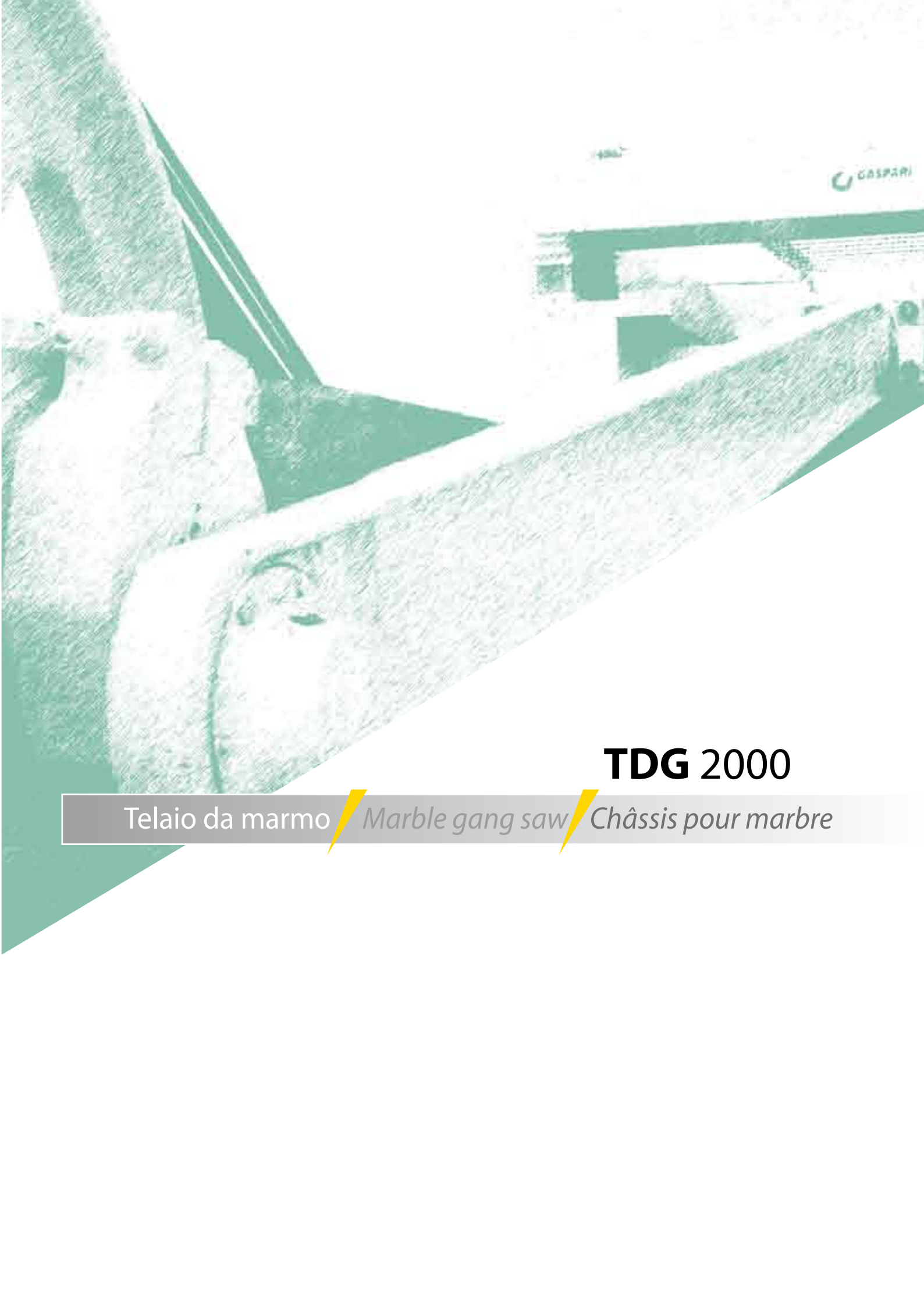


# TDG 2000





# **TDG 2000**

Telaio da marmo / *Marble gang saw* / *Châssis pour marbre*



Telai TDG 2000 montati / Some TDG 2000 marble gang saws up and working / Quelques châssis TDG 2000 installés



## Telaio TDG 2000 / TDG 2000 gang saw / Châssis TDG 2000

Il telaio TDG 2000 è una macchina con discesa del quadro portalame sul blocco fisso a terra. Erede dei telai da marmo serie CARRARA, costruiti dalla Gaspari Menotti a partire dalla metà degli anni '60, il telaio TDG incorpora la grande esperienza maturata dalla Gaspari Menotti nella costruzione di questo tipo di macchine di cui sono stati realizzati centinaia di esemplari.

Sebbene il telaio a sollevamento del blocco consenta prestazioni superiori, il telaio con discesa del quadro portalame è una macchina ancora attuale ed è ancora richiesta in quelle realtà dove, a causa della fratturazione dei blocchi, l'impiego del telaio a sollevamento del blocco risulterebbe difficoltoso. La Gaspari Menotti, sempre attenta alle esigenze degli operatori del settore, ha mantenuto questo tipo di telaio nella propria gamma di prodotti.

*The TDG 2000 is an 80 blades marble gang saw. The TDG is a traditional gang saw in which the blade frame descends on the block on a block trolley which is in fixed position on the ground. The origins of this type of machine can be traced back to the marble gang saws mod. Carrara produced by Gaspari Menotti in the 1960's. The TDG gang saw incorporates all the experience matured in the construction of this type of machines of which hundreds have been built over the years.*

*Although the block lifting gang saw is more productive, the gang saw with lowering blade frame is still useful today and it is still in request from those Customers having to negotiate the sawing of difficult blocks with many cracks and fractures. Gaspari Menotti, always sensible to Customer needs, is keeping this machine in their range of products.*

*Le châssis TDG 2000 est une machine avec descente du cadre porte-lames sur le bloc, qui reste fixe par terre. Héritier des châssis pour marbre de la série CARRARA construits par la Gaspari Menotti à partir des années '60, le châssis TDG incorpore la grande expérience mûrie dans la construction de ce genre de machines, dont certaines d'exemplaires ont été réalisés.*

*Quoique le châssis avec soulèvement du bloc permette des prestations supérieures, le châssis avec descente du cadre porte-lames est une machine encore actuelle et requise dans les situations où, à cause de blocs présentant fractures et cassures, l'emploi du châssis avec soulèvement du bloc résulte difficile. La Gaspari Menotti, toujours attentive aux exigences des opérateurs du secteur, a maintenu ce type de châssis dans la propre gamme de produits.*





I supporti volano del TDG sono gli stessi che la Gaspari Menotti utilizza per il telaio da granito Jumbo S 450, una macchina avente larghezza utile di taglio 4,5m! Una garanzia di robustezza ed affidabilità.

*The flywheel supports of the TDG are the same that Gaspari Menotti uses for their Jumbo S 450 granite gang saw, a machine with a useful cutting width of 4,5m! A guarantee in terms of sturdiness and reliability.*

*Les supports volant du TDG sont les mêmes que ceux utilisés par la Gaspari Menotti pour le châssis pour granit Jumbo S 450, une machine ayant une largeur utile de coupe de 4,5 m! Une garantie de robustesse et de sûreté.*



Particolare dell'attacco della biella all'asse volano.  
*A detail of the connection between the crank and flywheel shaft*

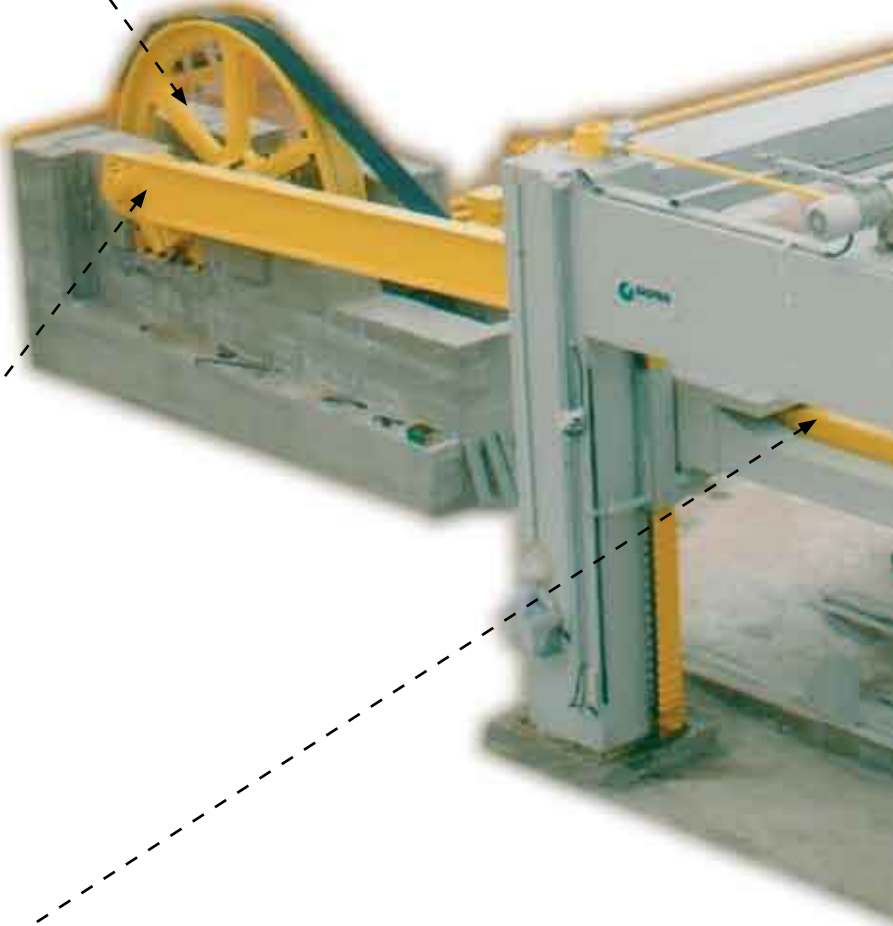
*Détail de l'attache de la bielle à l'axe du volant.*



Il motore cala rapida/lenta in posizione sopraelevata lontano dall'acqua e dal fango.

*The fast and slow blade frame descent motor is located high, in a safe and clean position -away from mud and water.*

*Le moteur de descente rapide/lente en position surélevée, à l'abri de l'eau et de la boue.*



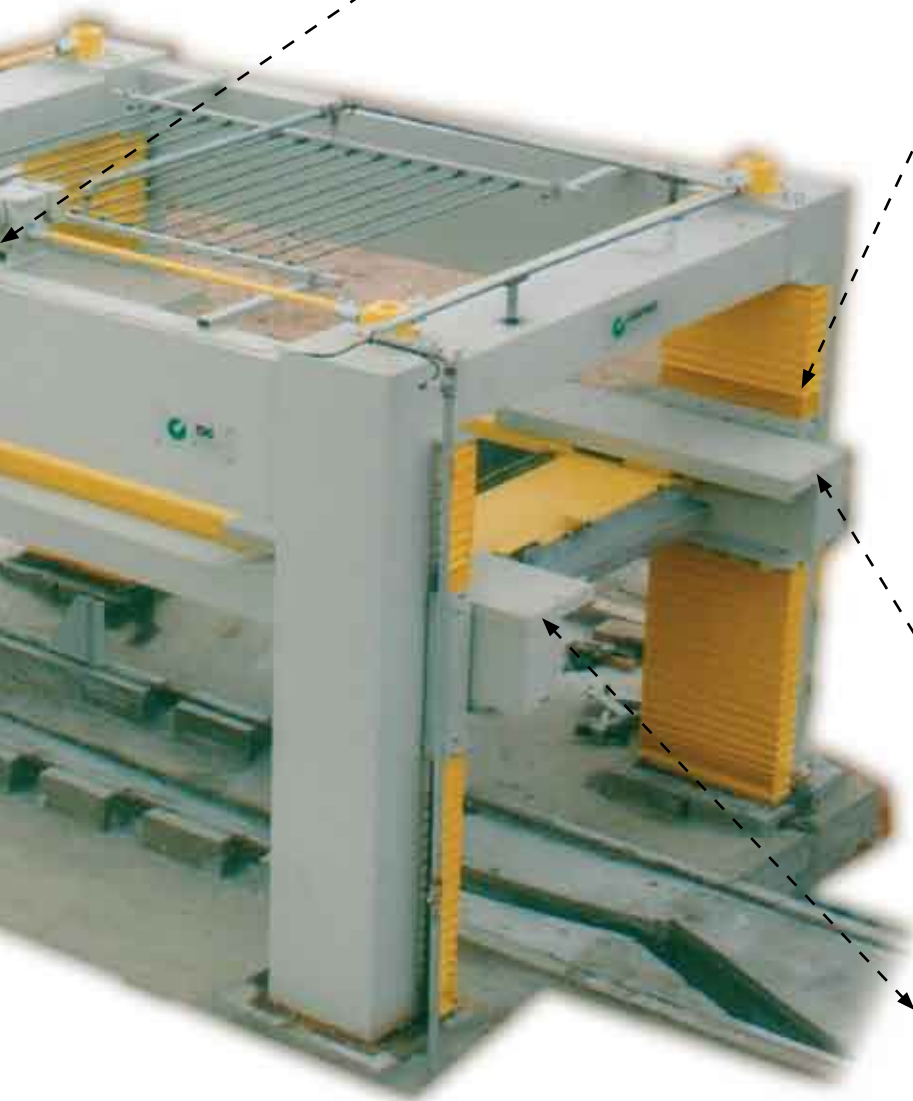
L'attacco della biella al quadro portalamo è lo stesso del telaio DGS 2000 a sollevamento blocco.

*The connection of the connecting rod to the blade frame is the same as on the DGS 2000 block lifting marble gang saw.*

*L'attache de la bielle au cadre porte-lames est la même que celle utilisée sur le châssis DGS 2000, avec soulèvement du bloc.*



Due viste del cursore, vite e sua lubrificazione.  
Two views of the slider, main screw and its lubrication system.  
Deux vues du curseur, la grosse vis et sa lubrification.



Particolare della parte posteriore del quadro portalamo.  
A detail of the back of the blade frame – high mass and extra rigidity.  
Détail de la partie postérieure du cadre porte-lames.



Un TDG 1600, larghezza 1,6 m. / A TDG 1600, useful width is 1.6 m. / Un TDG 1600, largeur utile de 1,6 m.

Foto d'officina che mostra la potente struttura del TDG 2000 / This picture shows the powerful and robust structure of the TDG 2000 gang saw in our modern factory / Photo d'usine qui montre la puissante structure du TDG 2000.





Un TDG 2000 al lavoro / A TDG 2000 at work / Un TDG 2000 au travail.  
Una segheria con tre TDG 2000 / A saw mill with three TDG 2000 / Une scierie avec trois TDG 2000.





A richiesta la macchina può essere fornita con un trasbordatore e con protezioni a norme CE.

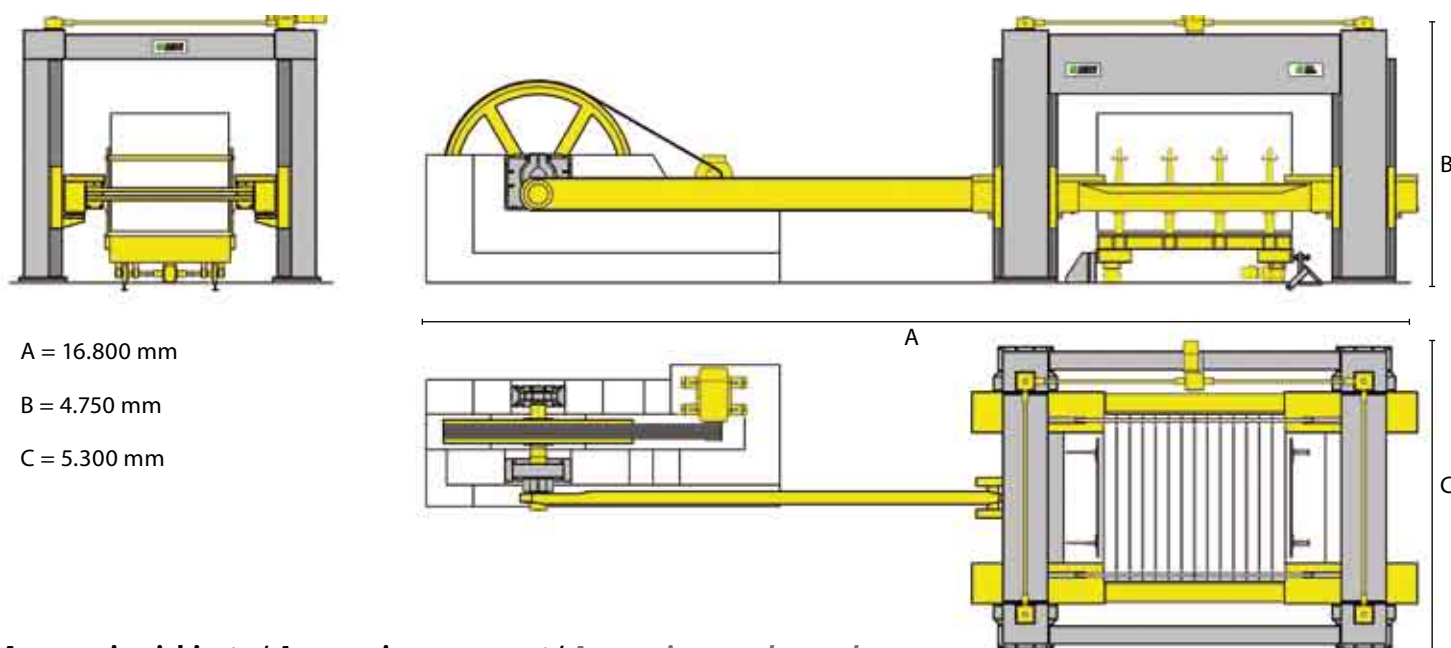
*Upon request the machine may be supplied with a transfer truck and with CE protection barriers.*

*Sur demande, la machine peut être fournie avec un transbordeur et protections selon les normes CE.*



Numero di lame / <i>Number of blades</i> / <i>Nombre de lames</i>		80
Larghezza utile / <i>Useful width</i> / <i>Largeur utile</i>	cm	200
Lunghezza utile / <i>Useful length</i> / <i>Longueur utile</i>	cm	330
Altezza utile / <i>Useful height</i> / <i>Hauteur utile</i>	cm	200
Potenza motore volano / <i>Flywheel motor power</i> / <i>Puissance moteur volant</i>	kW	90
Potenza motore spostamenti rapidi / <i>Quick movements motor power</i> / <i>Puissance moteur mouvements rapides</i>	kW	5,5
Potenza motore cala lavoro / <i>Descent motor power</i> / <i>Puissance moteur à la descente</i>	kW	1,5
Corsa delle lame / <i>Blade stroke</i> / <i>Course des lames</i>	mm	600
Consumo di acqua / <i>Water</i> / <i>Consommation d'eau</i>	lt/1'	1000
Numero di battute per minuto / <i>Strokes per minute</i> / <i>Nombre de battements minute</i>		82
Peso della macchina / <i>Machine weight</i> / <i>Poids de la machine</i>	kg	45000
Numero contenitori per trasporto / <i>Number containers for transportation</i> / <i>Nombre de conteneurs pour le transport</i>		2 x 20' o.t. + 1 x 40' o.t.

Misure d'ingombro / *Overall dimensions* / *Mesures d'encombrement*



A = 16.800 mm

B = 4.750 mm

C = 5.300 mm

**Accessori a richiesta / Accessories on request / Accessoires sur demande**

Tenditore idraulico delle lame / *Hydraulic blades tensioner* / *Tendeur hydraulique des lames*  
 Carrelli portablocchi motorizzati / *Motorised block carriages* / *Chariots porte - blocs motorisés*  
 Tiranti per lame / *Tie rods for blades* / *Tirants pour les lames*  
 Distanziatori / *Spacers* / *Entretoises*



La Gaspari Menotti è stata fondata nel 1956 a Carrara, centro mondiale per l'estrazione e la lavorazione di marmo e granito. In questa zona il progresso applicato all'estrazione e lavorazione dei materiali lapidei ha fatto scuola e continua a farla, imponendo al mondo la propria tecnologia in costante evoluzione. In tale contesto la Gaspari Menotti si inserisce con la sua gamma produttiva caratterizzata dalle macchine fondamentali nel ciclo di lavorazione del marmo e del granito, quali sono i telai, le linee di lucidatura per lastre e le linee di modulmarmo e modulgranito. Tali macchine rappresentano il risultato di una lunga esperienza, maturata attraverso la costruzione di centinaia di esemplari e 50 anni di studi e ricerche specifici. La produzione Gaspari Menotti costituisce la sintesi di tecnologie avanzate e originalità progettuale che si distingue per l'assoluta affidabilità e prestazioni, tali da garantire una qualità adeguata alle esigenze del mercato e consentire una produzione di elevato contenuto tecnologico. Questa è oggi la realtà della Gaspari Menotti, che oltre alla produttività, affidabilità, tecnologie d'avanguardia e impegno costante, offre ai propri clienti l'esperienza maturata in 50 anni di attività, che le ha permesso, da sempre, di occupare una posizione leader sul mercato.

*Gaspari Menotti was founded in 1956 in Carrara, the world center for marble and granite quarrying and processing. The tradition and progress here has always produced the advanced technology in the industry that has been subsequently applied throughout the world. Gaspari Menotti is one of the long-established companies in the area producing a range of machinery fundamental to the processing of marble and granite including gang saws and slab and tile processing lines. Such machines are the result of 50 years of experience,*





L'Azienda

The Company

L'Entreprise

*research and the production of hundreds of machines. Gaspari Menotti stands out for its advanced technology and original design with proven reliability and efficiency to meet the most demanding market requirements. Experience, quality and investment in research and human resources have enabled Gaspari Menotti to continue its leadership in the market.*

*La Gaspari Menotti a été fondée en 1956 à Carrara, centre mondial pour l'excavation et le travail du marbre et du granit. Dans cette zone le progrès appliqué à l'extraction et au travail de la pierre naturelle a fait école et continue à le faire, en imposant au monde la propre technologie en constante évolution. Dans un tel contexte, la Gaspari Menotti s'insère avec sa gamme de produits caractérisée par les machines fondamentales pour le cycle de travail du marbre et du granit, tels que les châssis, les lignes de polissage pour tranches et les lignes de modulmarbre et modulgranit. Ces machines représentent le résultat d'une longue expérience, mûrie à travers la construction de centaines d'exemplaires et 50 années d'études et de recherches spécifiques. La production Gaspari Menotti constitue la synthèse de technologies avancées et la réalisation de projets originaux qui se distinguent par l'absolue sûreté et performances qui consentent de garantir une qualité adéquate aux exigences du marché et permettent une production ayant un élevé contenu technologique. Ceci est aujourd'hui la réalité de la Gaspari Menotti, qui, outre la productivité, sûreté, technologies à l'avant-garde et diligence constante, offre aux propres clients l'expérience mûrie en 50 années d'activité qui lui a permis d'occuper, depuis toujours, une position leader sur le marché.*





Gaspari Menotti S.p.a.  
Viale Zaccagna 18/F  
54033 Carrara - Italia  
tel. + 39 0585 64551  
fax +39 0585 645555  
[www.gasparimenotti.com](http://www.gasparimenotti.com)  
[gaspari@gasparimenotti.com](mailto:gaspari@gasparimenotti.com)



Autodesk® Inventor®  
Professional

PRINTED ON ECOLOGICAL RECYCLED PAPER

